

3. Bestemmelserne i denne aftale berører ikke de bilaterale samarbejdsaktioner, der er iværksat som led i bestående samarbejdsaftaler.

Afsnit VIII

Institutionelle rammer

Artikel 25

1. Der oprettes et Samarbejdsråd, der overvåger iværksættelsen af aftalen. Samarbejdsrådet træder sammen på ministerplan regelmæssigt, og når omstændighederne kræver det.

2. Samarbejdsrådet undersøger alle større problemer, som opstår inden for rammerne af aftalen, og alle andre bilaterale eller internationale spørgsmål af fælles interesse med henblik på at virkeliggøre aftalens mål.

3. Samarbejdsrådet kan ligeledes fremsætte hensigtsmæssige forslag efter fælles overenskomst mellem de to parter. Rådet skal under varetagelsen af disse opgaver især fremsætte henstillinger, der kan bidrage til at realisere det senere mål om oprettelse af den mellemregionale associering.

Artikel 26

1. Samarbejdsrådet består af medlemmer af Rådet for Den Europæiske Union og medlemmer af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber på den ene side og medlemmer af Rådet for Mercosur og medlemmer af Mercosur-Gruppen på den anden side.

2. Samarbejdsrådet fastsætter selv sin forretningsorden.

3. Formandskabet i Samarbejdsrådet varetages på skift af en repræsentant for Fællesskabet og en repræsentant for Mercosur.

Artikel 27

1. Samarbejdsrådet bistår til varetagelsen af sine opgaver af en blandet samarbejdskommission, der består af repræsentanter for Fællesskabet på den ene side og repræsentanter for Mercosur på den anden side.

2. Den Blandede Kommission træder almindeligvis sammen én gang om året, skiftevis i Bruxelles og i en af Mercosurs deltagerstater, på en dato og med en dagsorden, som fastsættes efter fælles overenskomst. Der kan indkaldes til ekstraordinære møder, hvis parterne er enige herom. Parterne varetager på skift formandskabet i Den Blandede Kommission.

3. Samarbejdsrådet fastsætter i sin forretningsorden de nærmere bestemmelser for Den Blandede Kommissions funktion.

4. Samarbejdsrådet kan uddelegere alle eller nogle af sine beføjelser til Den Blandede Kommission, som skal sikre kontinuiteten mellem Samarbejdsrådets møder.

5. Den Blandede Kommission bistår Samarbejdsrådet med at varetage sine funktioner. Under udøvelsen af disse opgaver skal Den Blandede Kommission især

- a) fremme handelsforbindelserne i overensstemmelse med de i afsnit II fastlagte mål for aftalen,
- b) udveksle holdninger vedrørende alle spørgsmål af fælles interesse i forbindelse med handelsliberaliseringen og samarbejdet, herunder fremtidige samarbejdsprogrammer og disponible midler til gennemførelsen heraf,
- c) fremsætte forslag til Samarbejdsrådet med henblik på at fremskynde forberedelsen af handelsliberaliseringen og intensiveringen af samarbejdet, idet der ligeledes skal tages hensyn til den fornødne koordination af de planlagte aktioner, og
- d) i almindelighed fremsætte forslag til Samarbejdsrådet, som kan bidrage til at virkeliggøre det endelige mål om oprettelse af en mellemregional associering mellem EU og Mercosur.

Artikel 28

Samarbejdsrådet kan beslutte at nedsætte andre organer til at bistå det med at varetage sine opgaver og fastlægge sådanne organers sammensætning, mål og funktion.

Artikel 29

1. Parterne nedsætter i henhold til bestem-